



Knowledge grows

Кодекс за поведение 2018





Съдържание

		Стр.
1	Послание от нашия главен изпълнителен директор	4
2	Knowledge Grows	5
3	Отстояване на Кодекса за поведение	6
4	Хора	9
5	Човешки права и устойчивост	14
6	Измама	16
7	Конфликти на интереси	17
8	Нашата антикорупционна политика	18
9	Гостоприемство, подаръци и разходи	20
10	Работа с нашите бизнес партньори	24
11	Антитръстово законодателство и закон за защита на конкуренцията	26
12	Финансова отговорност	28
13	Защита на фирмената информация	30
14	Поверителност на данните	32
15	Нашите заинтересовани страни и нашата общност	33
16	Търсене на съвет и докладване за проблем	35
17	Допълнителни инструменти за етично поведение и нормативно съответствие	38

1 Послание от нашия главен изпълнителен директор

Уважаеми колеги,

Можем да се гордеем с успеха единствено когато той е постигнат по правилен начин. Нашето бизнес поведение обуславя същността ни като компания. Оползотворяваме това извън компанията като конкурентно предимство и го използваме вътре в компанията като компас. Това е фундаментът на нашето поведение и начинът, по който вземаме решения, и ни помага да утвърждаваме основните ценности, според които живеем и работим:

Ambition, Curiosity, Collaboration, Accountability

Всички ние си сътрудничим на ниво колеги, бизнес партньори и общество като цяло, за да изградим стабилна основа за нашите амбиции. Създаваме доверие чрез неизменна почтеност. Фокусираме усилията си върху вземане на правилните решения и говорим открито, когато ситуацията не отговаря на нашите високи стандарти.

Нашият Кодекс за поведение е част от тази солидна основа от възгледи. Той се отнася за мен, управленския екип, нашия съвет на директорите и за всеки и всички от нас, всеки един ден. Чрез споделяне на знание разбираме по-добре нашите етични стандарти. Тези стандарти не подлежат на обсъждане и формират нашето право да работим. Никога не допускаме компромис с тях.



Президент и главен изпълнителен директор
Свейн Тор Холсетер



2 Knowledge grows: Отговорно бизнес поведение

At Yara our mission is to responsibly feed the world and protect the planet. Our vision is of a collaborative society, a world without hunger, a planet respected.

Knowledge grows е в сърцето на този стремеж. Това е неразделна част от самите нас, от това, което правим, и от това защо го правим. То подхранва нашата амбиция да допринесем с устойчиви решения за справяне с някои от главните глобални предизвикателства на нашето време.

Нашата Програма за съответствие е важен елемент в постигането на тази цел. Неизменният успех на Yara зависи от запазването и подобряването на нашата репутация и доверие от обществото.

Knowledge grows – отговорно бизнес поведение. Нашата Програма за съответствие насърчава това...

- Посредством улесняване на потока от информация чрез канали за отчитане, обстойна програма за обучение и документи като Кодекса за поведение.
- Чрез насърчаване на прозрачността и отговорността във всеки аспект на нашата работа.

Този Кодекс за поведение изразява нашия ангажимент да бъдем положителна сила за иновативни решения, зачитайки принципите на отговорно бизнес поведение.



3 Отстояване на нашия Кодекс за поведение

3.1 Ежегодна актуализация на Кодекса за поведение

Кодексът за поведение се публикува ежегодно. Настоящият документ – Кодексът за поведение за 2018 г. – е в сила от 1 януари 2018 г.

Наша отговорност е да се уверим, че сте запознати със съдържанието на Кодекса за поведение, в това число и направените промени по предишните версии. Документът може да бъде актуализиран и по-често.

Кодексът за поведение за 2018 г. съдържа следните актуализации:

- Нов раздел, посветен на човешките права и устойчивостта, вижте раздел 5.
- Нов раздел, посветен на поверителността на данните, вижте раздел 14.
- Разяснение на политиката за наркотици и алкохол – вижте раздел 4.1.
- Нов подраздел, посветен на злоупотребата с продукти, вижте раздел 10.
- Малки разяснения, правописни и граматически корекции в целия документ.

Отделете време да се запознаете с тези актуализации.

Кодексът за поведение понастоящем е наличен на повече от 15 езика на страниците за етика и нормативно съответствие в Pulse и на адрес www.yara.com.



3.2 За кого се отнася Кодексът за поведение?

Кодексът за поведение се отнася за всички служители на Yara¹ независимо дали работят на пълен, или непълен работен ден, дали са с постоянен, или временен трудов договор. Той се отнася също и за членовете на Съвета на директорите.

Yara очаква от всички свои бизнес партньори² да спазват в своята дейност принципи, сходни с очертаните в Кодекса за поведение. От тях се очаква също да се ръководят от принципите, заложи в Кодекса за поведение за бизнес партньори на Yara. Съществуват допълнителни изисквания за бизнес партньори, работещи като посредници от името на Yara³.

За целите на Кодекса за поведение консултантите и изпълнителите се считат за бизнес партньори. Очакванията от подобни партньори са заложи в съответния договор.

¹ „Yara“ означава компанията Yara International ASA, нейните филиали и консолидирани организации

² Вижте дефиницията в раздел 10 „Работа с нашите бизнес партньори“

³ Вижте дефиницията в раздел 10.1 „Посредници: работа от името на Yara“



3.3 Организационна справедливост

Yara няма да толерира нарушения на правилата и духа на Кодекса за поведение, политиките и процедурите на Yara или законите и нормативните актове. Съществува вероятност подобни нарушения да доведат до дисциплинарни мерки и включително прекратяване на трудовите взаимоотношения. Всички дисциплинарни мерки ще са разумни, пропорционални и в съответствие с местните политики и закони.

Ако нарушението включва нарушение на местни закони или нормативни актове или ако Yara получи иск за щети, всяко подобно нарушение може допълнително да доведе до подвеждане на отделни лица под гражданска и наказателна отговорност.

Отказът да се спазва инструкция от пряк ръководител или началник, която е в разрез с Кодекса за поведение, политиките и процедурите на Yara или местните закони и нормативни актове, няма да доведе до никаква форма на наказание, санкция или дисциплинарна мярка дори ако подобен отказ може да доведе до финансови загуби за Yara.

За повече информация относно търсенето на съвет или докладването за проблем вижте раздел 16 „Търсене на съвет и докладване за проблем“.

3.4 Съответствие със закони, правила и нормативни актове

Yara се ангажира със спазването на всички приложими закони, правила и нормативни актове в държавите, където работим. Тъй като Yara има дейности и офиси в повече от 60 държави по света, културните различия могат да повлияят на начина, по който вземаме решения. Въпреки това вие сте задължени да следвате най-строгите стандарти при вземане на решения, независимо дали са местни, или международни закони и нормативни актове, политики и процедури на Yara, или Кодексът за поведение. Помнете, че само защото нещо е законно, това не го прави непременно етично.





3.5 Отговорности на служителите

Като служител на Yara всеки споделя следните отговорности:

- Да спазва всички политики и процедури на Yara, както и местни закони и нормативни актове.
- Да прочете и да спазва Кодекса за поведение и да интегрира принципите, които той установява, в своето лично и бизнес поведение от името на Yara.
- Имате право и отговорност да потърсите съвет, ако изпитвате съмнение относно дадено бизнес решение.
- Задължени сте да докладвате възможно най-скоро всичко, което добросъвестно считате за нарушение или възможно нарушение на Кодекса за поведение, законите и нормативните актове, както и за сериозни нарушения на политиките и процедурите на Yara. Това включва съществуващи процеси и практики, които считате за нарушение на гореизложените.
- Да присъства и активно да участва в обучение и инициативи по етика и нормативно съответствие.
- Да сътрудничи при вътрешни разследвания.

3.6 Допълнителни отговорности на ръководителите

Ако сте ръководител, имате допълнителни отговорности, които са повече от основните отговорности на всички служители:

- Да давате личен пример по всяко време и да отстоявате най-високите стандарти, заложи в Кодекса за поведение, като ги утвърждавате при всяка възможност.
- Да предоставяте подкрепа и съвет относно интегрирането на Кодекса за поведение в ежедневната дейност на вашите подчинени.

- Да насърчавате вашите преки подчинени да повдигат въпроси или да излагат проблеми и да създават култура на откровеност и доверие.
- Да подкрепяте и защитавате служители, които добросъвестно докладват за проблеми или нарушения. Всеки подобен случай трябва да се третира с възможно най-висока степен на почтеност и професионализъм. Вие също имате правото и отговорността да търсите съвет относно това как да се справяте с такива разкрития, ако това е необходимо.
- Никога не предприемайте или позволявайте санкциониращи действия срещу някого, който добросъвестно докладва за свои опасения.
- Съблюдавайте съответствието с Кодекса за поведение и осигурете задължителното обучение на всички ваши преки подчинени.

3.7 Отговорности на Yara

Като корпорация Yara носи отговорност за:

- Установяване на най-високите стандарти на почтеност за всички свои дейности и предаване на тези стандарти на своите служители чрез Кодекса за поведение.
- Осигуряване на обучение и инструменти, необходими на всички служители за справяне с етични проблеми или проблеми със съответствието, които могат да срещнат в своята работа.
- Третиране на всички доклади за нарушения с конфиденциалност и отговорност, както и безпристрастно и надлежно разглеждане на всички доклади.
- Гарантиране на нулева търпимост към случаите на отмъщение за добросъвестни доклади.
- Непрекъснат стремеж за подобряване на нашето корпоративно управление.

4 Хора



4.1 Обединяваща и отговорна работна среда

Разнообразието в нашата работна сила ни помага да привличаме и задържаме нашите ценни служители, което е критично важно за успеха на Yara. Стремим се да насърчаваме разнообразна, обединяваща и продуктивна работна среда, която се обуславя от взаимно уважение. За да постигнем това, от всеки във всеки един момент се очаква да се отнася уважително към своите колеги и техните идеи, както и към нашите бизнес партньори. Трябва също да проявявате чувствителност и уважение към културните различия.

Имате право и отговорност да получите съвет относно тези въпроси, ако е необходимо; вашата първа точка за контакт трябва винаги да е вашият пряк ръководител. За повече информация вижте раздел 16 „Търсене на съвет и докладване за проблем“.

Равни възможности

В Yara се стремим да създадем работна среда с равни възможности, където наемането и развитието се основават на постиженията, квалификацията и уменията на всеки отделен служител.

Не позволяваме дискриминация, където отделен човек или група се считат за разполагащи с по-малко права въз основа на техния национален произход, членство в профсъюзи, раса, религия, възраст, пол (в това число и бременност), сексуална ориентация, полова идентичност, семейно положение, статус на ветеран, ХИВ статус, психическо или физическо увреждане и други, без този списък да е изчерпателен.

В съответствие с местни закони и международни стандарти могат да бъдат предоставени специални мерки за защита, помощ и поощряване на групи в неравностойно положение.

Тормоз

Yara няма да толерира никакви форми на тормоз.

Yara се ангажира с осигуряването на работна среда без тормоз. Докато юридическите дефиниции могат да се различават за различните местоположения, тормозът за Yara включва всяка форма на нежелано поведение към друг човек, което:

- Създава враждебна, потисническа, унижителна, оскърбителна или обидна работна среда, като по този начин засяга достойнството, физиологичното или психологичното благосъстояние на друг.
- Неправомерно се намесва или смущава работната ефективност или трудовите възможности на друг.

Тормозът може да е жест или да бъде вербален, физически, визуален, писмен или сексуален по характер. Може да е еднократно или повтарящо се действие.





Сексуален тормоз

Yara няма да толерира никакви форми на сексуален тормоз.

Сексуалният тормоз включва нежелано сексуално внимание, искания за сексуални услуги, както и всеки друг вербален, физически, писмен или визуален тормоз със сексуален характер.

Насилие

Yara няма да толерира никакви форми на насилие.

Лично поведение

Когато представлявате Yara, от вас се очаква винаги да се отнасяте по професионален и отговорен начин към своите колеги, бизнес партньорите на Yara и други, с които взаимодействате от името на Yara.

Не се допуска посещаване на заведение или участие в дейност, която би се отразила негативно на Yara. Това се отнася особено за сексуално ориентирани дейности и покупката на сексуални услуги за вас самите или други, докато извършвате дейност от името на Yara. Всички ваши действия трябва винаги да са в съответствие с местните закони.

Помнете, че все още представлявате Yara след края на работното си време, когато пътувате в командировка от името на Yara.





Политика за наркотици и алкохол

Не трябва да сте под въздействието на упойващи вещества, в това число и алкохол, през работно време, докато се намирате в помещенията на Yara или извършвате дейност от името на Yara.

Въпреки това се допуска сервиране на разумно количество алкохол, когато това съответства на местните обичаи и конкретния случай. Най-строгата интерпретация следва да е основата за оценка на това какво е разумно и подходящо. Това изключение не ви позволява да шофирате, да работите с машини или да извършвате дейност от името на Yara. Забраната важи и за упойващи вещества, предписани от лекар.

Докато пиете, не трябва да насърчавате други да пият, да се държат по начин, който представя вас или Yara в неблагоприятна светлина, застрашава някого или причинява неудобство или обида.





4.2 Safe by Choice

Никой никога не трябва да прави компромис със здравето, безопасността или сигурността на служител или бизнес партньор на Yara.

Безопасност

Трябва да се ангажираме с превръщането на безопасните и здравословни условия на труд в наш главен приоритет. По такъв начин ние извършваме своята дейност в съответствие с всички приложими закони и нормативни актове за здраве и безопасност на работното място, както и с политиките и процедурите на Yara. В допълнение трябва непрекъснато да се стремим да подобрим нашите системи, обучение и процедури за здраве и безопасност на труда на работното място, така че те да отговарят и да надхвърлят промишлените стандарти и местни нормативни актове.

Yara изисква всеки на нашите обекти, в това число изпълнители и посетители, да спазва нашите политики и процедури за здраве и безопасност на работното място. От изпълнителите се очаква да осигурят на своите работници адекватно и редовно обучение относно въпросите за здравето и безопасността на работното място и да работят в съответствие с международно признати стандарти. Всеки в сградите на Yara е задължен да използва подходящи лични предпазни средства.

Всички злополуки, инциденти или потенциално опасни ситуации, както и потенциални небезопасни условия, трябва да се докладват незабавно, за да може да се предприеме подходящо действие за разрешаване на проблема и предотвратяване на бъдещи наранявания. За да насърчи прозрачността, Yara ще продължи да отчита своите статистически данни относно здравето и безопасността на работното място пред обществеността. Нашата способност надлежно да работим в съответствие с горепосочените изисквания е това, което наричаме „Safe by Choice“ начин на работа.

Сигурност

Като глобална компания, Yara извършва бизнес дейност на всички континенти. Въпреки това рисковете за сигурността се различават за различните места и е необходимо всеки да разбере местните рискове и да ги смекчи, за да защити служителите, инфраструктурата, информацията, околната среда и репутацията на компанията. Повечето от рисковете за сигурността са управляеми, което означава, че могат да бъдат намалени, но няма да изчезнат напълно. Затова Yara трябва непрекъснато да следи глобалните, регионалните и местните условия за сигурност, за да разбере и да приложи смекчаващи мерки за намаляване на риска.

Всички служители на Yara трябва да работят като екип за идентифициране на рискове за сигурността. Целта на Yara е да разберем рисковете за сигурността и да ги смекчим, за да защитим своите служители, инфраструктура, информация, околна среда и репутация. Yara вярва, че всички служители ще спазват правилата за сигурност в ръководната документация и незабавно ще докладват за всички инциденти и проблеми чрез организационната структура. Лидерите носят специална отговорност за защита на хората и бизнеса чрез непрекъснато идентифициране, разбиране и действия за намаляване на рисковете за сигурността.

Неспазването на правилата за сигурност може да доведе до нараняване на нашите служители, повреждане на нашите съоръжения, загуба на продукция или информация и в най-лошия случай – загуба на живот. Сигурността е нашето разрешително за извършване на дейност. Заплахите за сигурността и рисковете за безопасността, съществуващи извън нашия опит и сфера на дейност, са най-трудните за възприемане и разпознаване. Нито един план за безопасност не гарантира абсолютна безопасност. Може да възникнат фактори и променливи извън нашия контрол, които да засегнат нашия бизнес и в крайна сметка да се наложи прилагане на процедури за реагиране в спешни ситуации.



Реагиране в спешни ситуации

Целта на реагирането в спешни ситуации е да се намали въздействието на кризата върху нашия персонал, околната среда, нашите активи и нашата репутация. По отношение на спешното реагиране се очаква спазване на следните глобални принципи от страна на Yara:

- Отговорност: отговорният за дадена дейност трябва да запази отговорността си по време на криза.
- Паритет: организацията за спешно реагиране трябва да наподобява в максимално възможна степен нормалната бизнес организация. Човекът, извършващ задача по време на нормални бизнес дейности, трябва да се справи със задачата и в криза.
- Близост: всички спешни ситуации трябва да се адресират на възможно най-ниското организационно ниво.
- Сътрудничество: всеки екип за управление на инциденти има независима отговорност за осигуряване на оптимално сътрудничество със съответните участници, като вземе под внимание възможности за сътрудничество във връзка с планирането, подготовката, справянето и управлението на кризата.



5 Човешки права и устойчивост

Yara се ангажира със спазване на международно признатите човешки права във всички аспекти на нашата дейност, както и в нашата верига на доставките. Ние подкрепяме Глобалния договор на ООН като член на LEAD, Ръководните принципи на ООН за бизнеса и човешките права, Ръководните насоки на ОИСР за мултинационалните предприятия, Международната харта за правата на човека и основните конвенции на Международната организация на труда (МОТ).

Ние работим непрекъснато, за да подкрепим и наложим гореспоменатите принципи в цялата организация.

Посветили сме се на непрекъснати подобрения в областта на човешките права. В стремежа си да поддържаме прозрачност и отговорност ние публично показваме напредъка ни по тези въпроси чрез отчитане в съответствие с Глобалната инициатива за отчитане (ГИО).

Също така Yara поема ангажимент да приеме програми за справяне със специфични за индустрията уязвимости в човешките права и за наблюдение на възможните въздействия от нашите операции. Очакваме от нашите хора да са добре запознати със съответните рискове за човешките права в нашите собствени операции и в тези на бизнес партньорите ни. Притесненията трябва да бъдат споделяни без отлагане в съответствие с раздел 16 „Търсене на съвет и докладване за проблем“.

Детски труд

Въз основа на препоръки от МОТ Yara не допуска наемането на работа на деца под 15-годишна възраст. Съществуват специални програми за роли, като например чираци под 15-годишна възраст, включително допълнително наблюдение. Във всеки случай наемането на работа никога не трябва да бъде в ущърб на образованието, развитието или общото благосъстояние на детето.

Принудителен труд

Няма да използваме никаква форма на принудителен труд в нашата дейност в съответствие с дефинициите, предоставени от МОТ. Yara вярва, че работното взаимоотношение трябва да се избира свободно и да е освободено от заплахи.

Дискриминация

Не позволяваме дискриминация, където отделен човек или група се считат за разполагащи с по-малко права въз основа на техния национален произход, членство в профсъюзи, раса, религия, възраст, пол (в това число и бременност), сексуална ориентация, полова идентичност, семейно положение, статус на ветеран, ХИВ статус, психическо или физическо увреждане и други, без този списък да е изчерпателен.

Свобода на сдружаване и право на колективно договаряне

Yara отчита и уважава правото на свобода на сдружаване и правото на колективно договаряне в рамките на националните закони и нормативни актове. Когато работим в държави, където това право е ограничено чрез местно законодателство, се стремим да предприемем смекчаващи действия в съответствие с местните условия и нормативни актове. Един пример за това може да бъде насърчаване на независими сбирки, където служителите могат да избират членове на представителни комитети, обсъждащи с ръководството свързани с работата теми.

Трафик на хора

Трафикът на хора е нарушение на основните човешки права и ние осъждаме абсолютно всяка свързана дейност.

Нашите бизнес партньори

В Кодекса за поведение за бизнес партньори на Yara ние очертаваме очакванията, които имаме спрямо нашите бизнес партньори в областите на човешките права и бизнес етиката. Този документ изрично споменава съответствие с международни стандарти и национални закони, нашето очакване за безопасна и здравословна работна среда, равни възможности без незаконна дискриминация, твърда позиция срещу принудителния и детски труд, както и зачитане на свободата за сдружаване и правото на колективно договаряне на служителите.



Ангажираме се да работим с отговорни партньори, които спазват най-високите стандарти за етично поведение, изложени в Кодекса за поведение за бизнес партньори на Yara. Неспазването на това условие може да доведе до преустановяване на делови отношения.

5.1 Устойчивост

Yara възприема глобален подход към споделени ценности и устойчиво бизнес развитие със стратегия, базирана на свързване на основния ни бизнес с три големи глобални предизвикателства или социални проблеми: сигурността на храната, околната среда и недостига на ресурси.

В сърцето на цялостната стратегия на Yara лежи идеята за устойчиво бизнес развитие, разглеждано като начин на извършване на бизнес дейност въз основа на стабилно управление, бизнес успех, чувствителност към околната среда и активни връзки с ключови заинтересовани страни. Като организация, ние се стремим да идентифицираме и измерим въздействието на нашите дейности и продукти върху местната и глобалната околна среда, в това число и промяната на климата. Ще продължим да следим и да си задаваме цели за намаляване на нашето въздействие върху околната среда.

Yara изисква да се стремим да защитаваме околната среда и да предизвикваме себе си в създаването на щадящи околната среда решения в работата си. Трябва да следим, да спазваме и да се стремим да надхвърлим промишлените стандарти и приложимите закони и нормативни актове за опазване на околната среда. Бизнес подразделенията трябва точно да докладват статистическа информация за опазване на околната среда пред главното управление на Yara, което е отговорно за предоставяне на прозрачна и своевременна информация пред обществеността.

Като част от своя ангажимент към устойчивото бизнес развитие Yara се фокусира и върху принципите на устойчивото селско стопанство. Тази стратегия включва насърчаване на селскостопанската продуктивност с намаляване на въздействието върху околната среда. Това комбинира рационално използване на природните ресурси с рентабилно земеделие и насърчаване на просперитета на местните общности. Yara работи също по подпомагане на растениевъдите в подобряване на селскостопанската продуктивност и по-ефективно използване на земята. В други области Yara съкращава емисиите от своите собствени производствени предприятия и реализира търговската наличност на тази технология чрез предлагане на продукти за намаляване на емисиите от превозни средства и широк набор от други екологични решения за отрасъла.



6 Измама

Измата се дефинира като преднамерено действие или бездействие за лишаване на друго лице от собственост или за заобикаляне на процедура чрез въвеждане в заблуда или други несправедливи средства.

Измата може да включва, но не се ограничава до:

- вътрешни и външни заплахи,
- всякакво отклоняване на средства или активи,
- кражба,
- всякаква форма на корупция, включително подкупи за опростяване на формалности,
- манипулиране на финансови извадки и
- недокладване за нарушения на закони, нормативни актове или процедури на Yara.

Yara прилага политика на нулева търпимост спрямо измамите и ние се борим проактивно с всички нейни форми, като се стремим да идентифицираме и смекчаваме рисковете от измами в нашите дейности. Осъзнаваме, че изматата е средството, чрез което се извършват други нередности, включително корупция.

Вижте раздел 12 „Финансова отговорност“ и раздел 13 „Защита на фирмената информация“.



7 Конфликти на интереси



Конфликти на интереси възникват, когато лични интереси пречат или изглежда, че пречат на интересите на Yara. Откровеността и прозрачността са критично важни при справяне с действителни, потенциални или привидни конфликти на интереси и към трите ситуации трябва да се отнасяме по еднакъв начин. От вас може да се очаква да се дистанцирате от процес на вземане на решения, свързан с действителен или потенциален конфликт на интереси.

Съществуват много форми на конфликти на интереси. Конфликтите на интереси може да са свързани с членове на семейството или близки приятели („член на семейството“ включва вашия съпруг/съпруга, романтичен партньор, родители, деца, братя и сестри, братовчеди, племенници, лели, чичовци, баби и дядовци, внуци и роднини по сватовство). Следват някои ситуации, в които обикновено възниква действителен, потенциален или привиден конфликт на интереси:

- Ако управлявате или наемате на работа членове на семейството или близки приятели.
- Ако имате за цел разделяне на задължения между вас и член на семейството или близък приятел. Разделяне на задължения съществува, когато дадена задача е била разделена между двама или повече души за увеличаване на контрола. Например, когато един човек упълномощава плащане, а друг извършва плащането.
- Ако членове на вашето семейство или близки приятели работят или извършват услуги за бизнес партньор или конкурент.
- Ако членове на вашето семейство или близки приятели притежават или имат финансови интереси, преки или непреки, в който и да е от бизнес партньорите или конкурентите на Yara.
- Ако участвате в съвета на директорите на търговска организация без писменото одобрение на Yara.

- Ако имате външна работа, в която интересите на тази работа пречат на способността ви да изпълнявате професионалните си задължения за Yara.

Имате право и отговорност да получите съвет относно конфликтите на интереси и първото лице за контакт трябва винаги да е вашият пряк ръководител. За повече информация относно това вижте раздел 16 „Търсене на съвет и докладване за проблем“.

Взаимоотношения между служители

Yara разбира, че между служителите могат да възникнат романтични връзки. Въпреки това ние осъзнаваме, че подобни взаимоотношения може да засегнат работната среда за останалите и да увеличат риска от погрешни схващания, конфликти на интереси и дори измама. Ако имате романтична връзка с колега, моля, обърнете специално внимание на правилата за конфликти на интереси. Ако имате опасения относно романтична връзка, ви насърчаваме да потърсите съвет от своя пряк ръководител.

При романтични връзки в рамките на верига на отчитане или между колеги в един и същ екип човекът с най-висока позиция трябва да докладва за връзката на прекия си ръководител, при което да се намери съвместно решение.

Всички доклади за романтични връзки ще се разглеждат с изключителна дискретност.

Всеки конфликт на интереси трябва да бъде деклариран с помощта на формуляра за деклариране на конфликт на интереси, наличен на страниците за етика и нормативно съответствие в Pulse.



8 Нашата антикорупционна политика

Yara има политика на нулева търпимост спрямо всяка форма на корупция.

Според Transparency International корупцията се дефинира като „злоупотреба с предоставена власт за лична изгода“. Друг начин на описание е просто „избор на личен интерес пред професионален интерес“. Според антикорупционните закони на Норвегия това се дефинира като придобиване на неправомерно предимство посредством вашата позиция.

Като цяло едно предимство се счита за неправомерно, ако то може да повлияе или да се възприеме като повлияване на способността на получателя да взема обективни бизнес решения. Не съществува изискване неправомерното предимство непременно да накара получателя да действа по конкретен начин, а е достатъчно само да бъде възприето като повлияване. Заслужава си също да се отбележи, че *даването* на неправомерно предимство се възприема по същия начин както *получаването* на неправомерно предимство.

Примерите за неправомерни предимства включват пари в брой, ценни или чести подаръци, продължително и луксозно пътуване или гостоприемство, като спортни или културни мероприятия. Получатели на подобни неправомерни предимства могат да са самите служители или техни приятели или роднини. Има и по-косвени примери, като заем с ниска лихва, обещание за наемане на работа в бъдеще, „използване на връзки“ или „услуги“ и други. Подкупите и такива за опростяване на формалности са видове корупция, докато конфликтите на интереси, подаръците, гостоприемството и служебните разходи могат да представляват или да водят до корупция в зависимост от обстоятелствата.

Тъй като главното управление на Yara е в Норвегия, всички служители трябва да спазват антикорупционните закони на Норвегия, както и местните закони. Антикорупционните закони на Норвегия обхващат както частния, така и държавния сектор. Според закона търговията с влияние също е форма на корупция. Търговия с влияние възниква, когато се предложи или поиска неправомерно предимство за заставяне на някого да повлияе върху действията на трета страна.

Антикорупционните закони на Норвегия се отнасят за всички бизнес партньори, които действат от името на Yara, познати също като посредници, независимо от тяхната националност или мястото, където извършват дейност. Това означава, че съществува вероятност Yara да носи отговорност за действията на даден посредник. Затова трябва да сме изключително внимателни и да сме сигурни, че нашите посредници никога няма да предложат, дадат, поискат, получат или приемат някаква форма на неправомерно предимство. За повече информация вижте „Посредници: работа от името на Yara“.

Като компания, Yara може да бъде подложена на съдебно преследване за нарушения на закона дори ако конкретен човек не бъде наказан за нарушението. Други последствия за Yara може да включват гражданска отговорност, загуба на бизнес или увредена репутация. Хората, участващи в корупционно действие, могат да бъдат подведени под гражданска и наказателна отговорност.

Имате правото и отговорността да получите съвет относно тези въпроси, ако е необходимо; вашата първа точка за контакт трябва винаги да е вашият пряк ръководител. За повече информация относно това вижте „Търсене на съвет и докладване за проблем“. Можете също да погледнете Антикорупционния ангажимент на Yara, подробен документ, очертаващ програмата за съответствие и антикорупционните усилия на Yara. Можете да намерите препратка към тези документи на страниците за етика и нормативно съответствие в Pulse.





8.1 Подкупи за опростяване на формалности

Плащанията в брой или натура, извършени за своевременното изпълнение на рутинно действие, често се разглеждат като подкупи за опростяване на формалности или „подкупи за ускоряване на решение“. Това са действия, които получателят е длъжен да извърши, и може да включват обработка на документи и издаване на разрешителни. Плащането е в номинална стойност по отношение на местната икономика.

Вие никога не трябва да давате подкупи за опростяване на формалности от името на Yara. Това важи независимо дали плащането е направено директно или индиректно чрез бизнес партньори и дали плащането е в брой или в натура.

Ако се сблъскате с искания за подкупи за опростяване на формалности, от вас се очаква да им се противопоставите категорично. Yara има готовност да предприеме допълнителни усилия, разходи и време за избягване на такива плащания.

Както при всички политики в Кодекса за поведение, спазването на тази политика никога не трябва да застрашава човешкото здраве, безопасност или сигурност.

Всички искания за подкупи за опростяване на формалности трябва да бъдат незабавно докладвани чрез формуляра за докладване на подкупи за опростяване на формалности на страниците за етика и нормативно съответствие в Pulse. Изпращайте формуляра на отдел „Етика и нормативно съответствие“ и на вашия пряк ръководител. Докладването на всички искания е задължително дори ако не е извършено плащане.

9 Гостоприемство, подаръци и разходи

В Yara предпочитаме да не даваме или получаваме подаръци.

Гостоприемството, подаръците и служебните разноски, които могат да повлияят или да бъдат възприети като повлияващи резултата от търговски сделки, са забранени, тъй като могат да се използват като параван за подкуп. Трябва винаги да основавате своите бизнес решения на обективност и лоялност към Yara, а не на лична лоялност или предпочитания.

Трябва винаги да използвате трезва преценка и да защитавате репутацията на Yara за почтеност като ваш основен принцип. Освен това трябва да съществува откровеност и прозрачност във връзка с гостоприемството, разноските и подаръците. Те трябва да отразяват ценностите на Yara, бизнес целите и конкретния случай. Те трябва да бъдат точно записани в счетоводните книги и записи на Yara.

Yara забранява даването и получаването на гостоприемство, подаръци и разходи, които:

- Създават или се възприемат като създаващи неправомерно влияние между страните.
- Са прекомерни или чести.
- Са дадени на страни, включени в преговори за сключване на договори, търгове или процеси на конкурентно наддаване.
- Са „услуга за услуга“ (предложени за нещо в замяна).
- Плащате лично, за да избегнете отчитане.
- Не отговарят на изискванията на местните закони, нормативни актове, култура или обичаи.
- Се считат за неправомерни.
- Са с паричен характер, като пари в брой, заеми, карти за подарък, ваучери, предплатени кредитни карти и други.

Имате правото и отговорността да получите съвет относно тези въпроси, като първото лице за контакт трябва винаги да е вашият пряк ръководител. За повече информация относно това вижте „Търсене на съвет и докладване за проблем“.





9.1 Гостоприемство

В Yara правим разлика между следните форми на гостоприемство:

- Бизнес обеда/вечери и приеми
- Бизнес гостоприемство
- Гостоприемство, което не е свързано с бизнеса
- Служебно пътуване

Бизнес обеда/вечери и приеми

Обеда/вечери и приеми (мероприятия само с напитки) с бизнес партньор или външна страна, служещи за създаване или заздравяване на делови отношения, обикновено ще бъдат сметени за свързани с бизнеса и приемливи. Имайте предвид, че най-възрастното лице трябва да плати за събитието. Не забравяйте да прегледате насоките за забранено гостоприемство в началото на тази глава.

Бизнес гостоприемство

Всички форми на бизнес гостоприемство трябва да са свързани с бизнеса. Свързаните с бизнеса дейности включват например следното: посещение на търговски панаир, конференции, обучителни сесии или инспекция на фабрика. Бизнес гостоприемството, независимо дали предоставяте, или получавате такова, трябва винаги да бъде одобрено предварително от вашия пряк ръководител в писмен вид. Вижте допълнителните насоки в „Служебно пътуване“ относно това как да отчитате разходи за пътуване и настаняване.

Гостоприемство, което не е свързано с бизнеса

Гостоприемство, което може да е свързано с бизнеса, включва спортни мероприятия, концерти или други културни събития. Обсъждането на бизнес въпроси на такива мероприятия не е достатъчно да го направи дейност, свързана с бизнеса.

Подобно гостоприемство се третира като подарък и когато е част от смесено мероприятие. Вижте раздела „Подаръци“ за допълнителни насоки.

Yara разбира, че мероприятията често включват комбинация от гостоприемство, свързано и несвързано с бизнес. Разделянето на различните части на подобни събития може да е трудно и затова трябва да потърсите съвет от своя пряк ръководител.

Служебно пътуване

Служебното пътуване никога не трябва да създава или да се възприема като създаващо неправомерни въздействия или предимства. Трябва да се използва възможно най-строгата интерпретация и освен това пътуванията никога не трябва да са разточителни или чести.

Получаване

В Yara винаги плащаме за разходите за своето собствено пътуване и настаняване при командировка за Yara.

Даване

Ние осъзнаваме, че може да съществуват обстоятелства, при които плащането на пътните разходи на бизнес партньори е оправдано поради конкретни бизнес потребности. В тези случаи преди плащането на подобни разходи трябва да се предаде „Формуляр за деклариране на подаръци и гостоприемство“ на отдел „Етика и нормативно съответствие“. Можете да го намерите на страниците за етика и нормативно съответствие в Pulse заедно с допълнителни насоки за попълването му.

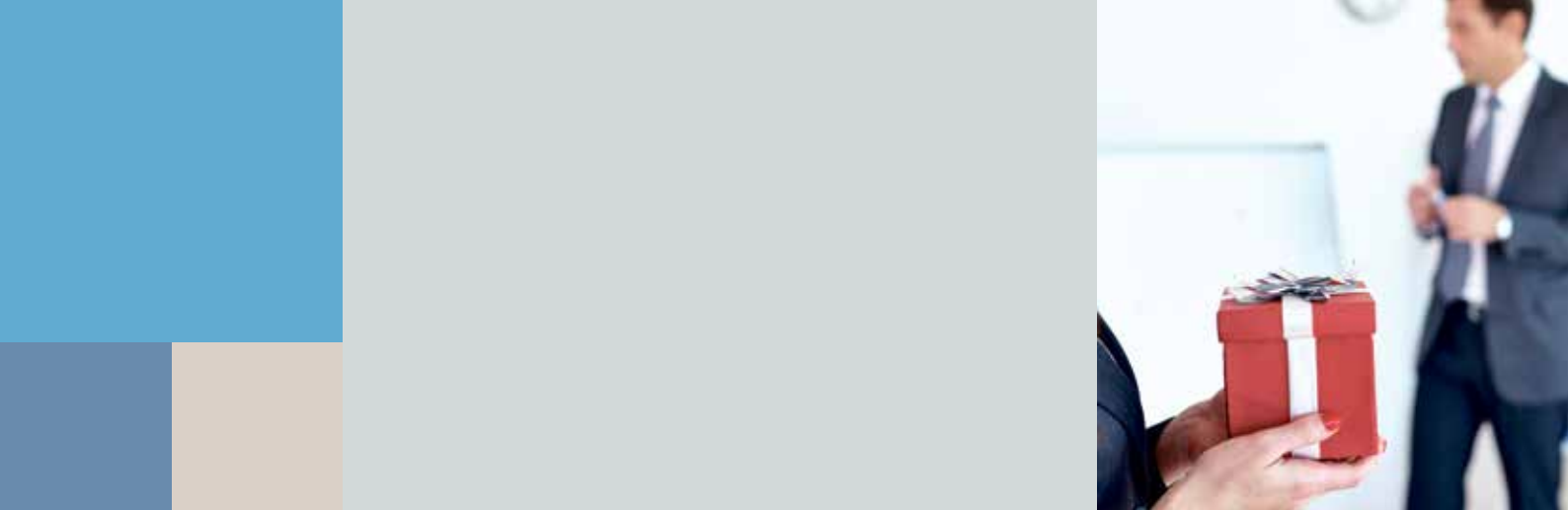
Разделяне на разходи

В някои случаи споделянето на транспортните разходи има смисъл, като например пътуване в такси или транспорт до отдалечено място. В тези случаи се препоръчва разпределяне на разходите поравно.

Съпрузи/съпруги

Съпрузите/съпругите могат да придружават служителите на Yara в служебно пътуване, доколкото свързаните разходи се поемат индивидуално, а не от Yara или друга външна страна, при условие че това не пречи на бизнес задълженията. Вашият пряк ръководител трябва да се информира писмено.

Yara няма да плаща за съпрузи/съпруги дори в редките случаи, в които покриваме разходи за пътуване и настаняване за бизнес партньор или външна страна.



9.2 Подаръци

Главното правило на Yara е, че предпочитаме да не даваме или получаваме подаръци.

Трябва предварително да запознаете своите бизнес партньори с тази политика, за да не бъдете поставени в неловка ситуация, в която не можете да приемете подарък или да не сте донесли подарък, когато се очаква такъв. Yara насърчава всеки да изпраща редовни напомняния относно политиката по отношение на подаръците на съответните бизнес партньори, особено преди местни празнични поводи.

Въпреки това Yara разбира, че при някои култури и при някои специални поводи даването на подаръци е естествена и законна част от бизнес културата. В случаите, когато обстоятелствата оправдават даването на подаръци, се прилагат следните правила:

Финансови ограничения за подаръци

Самостоятелно решение	0 – 75 щатски долара
Формуляр за деклариране	> 75 щатски долара

Числените ограничения се отнасят за стойността на всеки отделен подарък за един човек.

Всяка държава може да установи по-ниска граница на пълномощия за самостоятелно решение. В тези случаи винаги се прилага най-ниското ограничение. Посъветвайте се със своя пряк ръководител за ограничението във вашата държава.

Разгледайте също така насоките относно забранените подаръци в началото на тази глава.

Самостоятелно решение

Можете да приемате или давате подаръци (включително и гостоприемство, което не е свързано с бизнеса) под 75 щатски долара без предварителното одобрение на вашия пряк ръководител. Помнете, че тази сума винаги е предмет на най-ниското ограничение за държавата, както и ограниченията за забранени подаръци.

Формуляр за деклариране

Подаръци и гостоприемство, което не е свързано с бизнеса, със стойност над 75 щатски долара не трябва да се дава на или да се приема от който и да е бизнес партньор или външна страна.

Въпреки това осъзнаваме, че може да съществуват обстоятелства, при които това може да е оправдано поради конкретни бизнес потребности. В тези случаи трябва да получите писменото одобрение на своя пряк ръководител и да попълните „Формуляр за деклариране на подаръци и гостоприемство“ на отдел „Етика и нормативно съответствие“.

Вземете под внимание, че получателят на подарък със стойност над 75 щатски долара никога няма да може да задържи подаръка дори ако го е приел поради бизнес потребности или чувствителност към различия в културите. Подаръците трябва да бъдат учтиво отказани и върнати или споделени с колеги. Ако това не е възможно, те трябва да бъдат дарени.

Можете да намерите формуляра за деклариране на подаръци и гостоприемство на страниците за етика и нормативно съответствие в Pulse заедно с допълнителни насоки за попълването му.

Други видове подаръци

- Награди, спечелени в лотарии, провеждани от бизнес партньори или други лица, представляват подаръци.
- Подаръците, давани от Yara на техните служители, не се обхващат от тази политика.
- Подаръците между служители не се обхващат от тази политика, но в тези случаи настойчиво се препоръчва допълнително внимание, прозрачност и съвет от прекия ръководител.

9.3 Длъжностни лица

Длъжностно лице е всяко лице, наето от или действащо от името на, независимо дали на пълно, или непълно работно време, национално, регионално, или местно правителство; притежавана или контролирана от държавата компания или друго юридическо лице; служители или представители на обществени международни организации (като например Обединените нации, Европейския съюз, Световната банка и други международни организации за развитие); политически партии, длъжностни лица на политически партии и кандидати за обществена длъжност; и всеки в качеството си на длъжностно лице за или от името на правителствена агенция или организация, включително лица, заемащи законодателна, административна или съдебна длъжност, и служещи в армията и полицията.

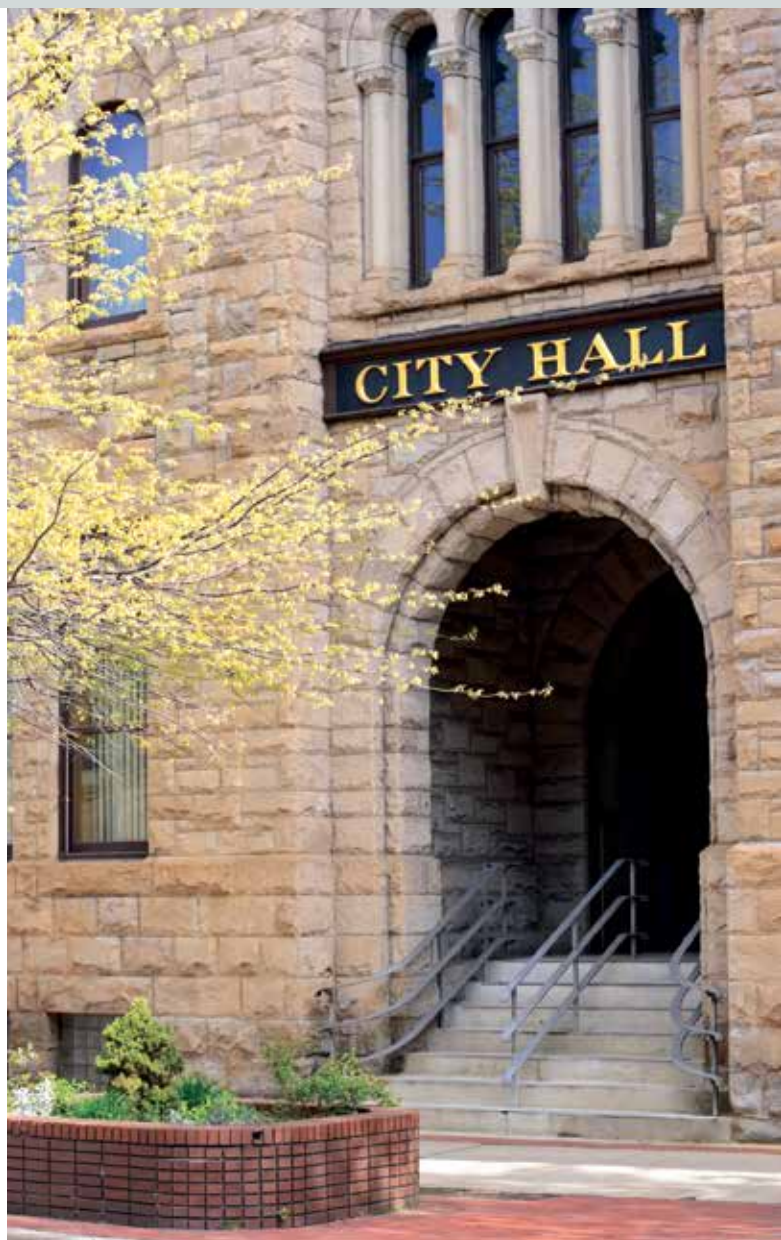
Трябва да сте изключително внимателни при предлагане или получаване на подаръци, гостоприемство и разходи, като например дневни разходи, на или от длъжностни лица или техни близки сътрудници. Никога не трябва да предлагате или да предоставяте подаръци или гостоприемство на длъжностни лица с цел придобиване на лиценз, разрешително или други ползи.

В определени ситуации обаче може да е законно да покриете разходите за пътуване и други разходи на конкретно длъжностно лице. Например в конкретни случаи Yara може да плати на длъжностно лице да посети фабрика или лаборатория с цел законно одобрение.

Трябва да потърсите съвет от отдела „Етика и нормативно съответствие“, преди да предложите подаръци, гостоприемство, разходи или пътуване на което и да е длъжностно лице.

9.4 Разходи

Всички бизнес разходи трябва да са прозрачни, одобрени, разумни и съответстващи на приложените политики. Те трябва да бъдат точно записани в нашите счетоводни книги и записи.



10 Работа с нашите бизнес партньори

Извършването на нашите дейности по етичен и нормативно отговорен начин не е достатъчно. Като глобална компания, Yara се възприема и чрез поведението на нашите бизнес партньори и носи отговорност за това, върху което можем да окажем разумно влияние в нашата верига на доставки. Yara има траен и решителен ангажимент да е част от разумна и устойчива верига на доставки и ще продължи да работи за подобряване на нашите системи и процеси в постигане на тази цел.

Нашите бизнес партньори са всички, с които извършваме дейност, т.е. доставчици, клиенти, дистрибутори, агенти, посредници, препродавачи, консултанти, изпълнители, сътрудници, лобисти или партньори в джойнт венчери. Очакваме от всички наши бизнес партньори да спазват всички приложими закони и нормативни актове, както и Кодекса за поведение за бизнес партньори на Yara (наличен на повече от 15 езика на страниците за етика и нормативно съответствие в Pulse и на адрес www.yara.com). Това означава, че те трябва да извършват своята дейност в съответствие с международно признати и възприети стандарти в ключови области като антикорупционните политики, човешките права, условията на труд, устойчивостта, бизнес етиката и нормативното съответствие. Yara се ангажира да работи само с партньори, които спазват тези изисквания, и неспазването на тези условия може да доведе до преустановяване на деловите отношения.

Yara носи отговорност да гарантира, че нашите бизнес партньори са изрично запознати с нашия Кодекс за поведение за бизнес партньори на Yara и вие трябва да насърчите своите бизнес партньори да прочетат и да разберат нашите стандарти.

В допълнение очакваме нашите бизнес партньори да споделят нашия ангажимент към финансовата прозрачност. Насърчаваме своите бизнес партньори да разкриват информация относно техните бизнес дейности, структура, финансова ситуация и ефективност в съответствие с приложимите закони и нормативни актове и преобладаващите индустриални практики.

Моля, свържете се с Юридическия отдел за насоки относно добавяне на клаузи за нормативно съответствие към договор с бизнес партньор.

Злоупотреба с продукти

В съответствие със силното ни ангажиране и придържане към приложимите законови и регулаторни задължения Yara няма да толерира злоупотребата с нашите продукти за незаконни цели. Това включва, но не се ограничава до злоупотребата с готови продукти, междинни продукти и суровини за производство на незаконни наркотици или експлозиви. С непоколебимостта ни да укрепим законите и регулаторни рамки Yara непрекъснато повишава осведомеността на своите бизнес партньори относно техните задължения да внедрят адекватни системи за наблюдение във веригите си на доставки, за да гарантират предотвратяване или незабавно разкриване и прекратяване на злоупотребите.

Имате правото и отговорността да получите съвет, ако е необходимо, като първото лице за контакт трябва винаги да е вашият пряк ръководител. За повече информация относно това вижте „Гърсене на съвет и докладване за проблем“.





10.1 Посредници: работа от името на Yara

В рамките на по-голямата група корпоративни единици, съставляващи нашите бизнес партньори, съществува по-малка група от компании и хора, които работят от името на Yara; наричаме ги Представители и посредници. Въпреки това те могат да имат други наименования, като консултанти, изпълнители, представители, препродавачи, брокери и други. Пълният списък с възможни наименования и дефиниция на посредниците може да бъде намерен в процеса на надлежна проверка на почтеността на страниците за етика и нормативно съответствие в Pulse. Главният критерий е, че посредникът действа от името на Yara.

Антикорупционните закони на Норвегия се отнасят за всички компании и хора, които действат от името на Yara, независимо от тяхната националност или мястото, където извършват дейност. Това означава, че съществува вероятност Yara да носи отговорност за действията на даден посредник. Това означава също, че тези лица представляват по-високорискови бизнес партньори и изискват особено внимание. Посредниците трябва да се съгласят чрез писмен договор да съблюдават стандарт, равен или по-строг от Кодекса за поведение за бизнес партньори на Yara.

10.2 Съвместни предприятия

В джойнт венчер или партньорство, което Yara управлява и контролира, следва във възможно най-пълна степен да се прилагат стандартите на Yara. Ако Yara не упражнява контрол, между страните трябва да се договорят и документираните минимални стандарти и одитни права, за предпочитане в споразумението за джойнт венчер.

10.3 Надлежна проверка на почтеността

Процесът на надлежната проверка на почтеността (процес НПП) изисква преди сключване на споразумение с всеки нов бизнес партньор да се извърши първоначална оценка на този бизнес партньор.

В първоначалната оценка трябва да прецените дали бизнес партньорът е изложен, или не на всеки от рисковите критерии. Ако съществуват един или повече рискови фактори, бизнес партньорът трябва да премине процес на НПП.

Ако НПП разкрие неприемливи рискове, може да се наложи задълбочен процес на НПП. Дали това е необходимо или не ще бъде решено между бизнес подразделението и отдел „Етика и нормативно съответствие“.

Имайте предвид, че непрекъснатото наблюдение на бизнес партньорите също е част от процедурата за НПП.

Процедурата за НПП, с описанието на първоначалната оценка и как и кога да се използва системата НПП, можете да намерите на страниците за етика и нормативно съответствие в Pulse. Спазването и разбирането на процедурата за НПП е отговорност на всички служители.

10.4 Офшорни юрисдикции

Офшорните юрисдикции са територии, където властите може да имат ограничена информация за данъчно облагане и други цели. На страниците за етика и нормативно съответствие в Pulse можете да намерите списък с примерни юрисдикции във всеки конкретен момент.

Транзакциите, включващи офшорни юрисдикции, може да изложат Yara на допълнителен риск поради ограничена информация. Подобен риск може да възникне например от увеличен публичен и нормативен контрол на корпоративни структури на бизнес партньори и неспазване на правила за пране на пари и укриване на данъци.

Може да съществуват законни и валидни причини за използване на офшорни юрисдикции от бизнес партньори. Въпреки това трябва да се отдели особено внимание на случаи, при които бизнес партньор е юридическо лице, има банкова сметка или извършва други дейности на подобно място.

Ако имате съмнения относно офшорните юрисдикции, се свържете незабавно с отдел „Етика и нормативно съответствие“.

11 Антитръстово законодателство и закон за защита на конкуренцията

Yara има строга политика за извършване на дейност в пълно съответствие с всички приложими антитръстови правила и нормативни актове. Законите за „защита на конкуренцията“ или „антитръстовите“ закони имат за цел постигане на справедлива конкуренция в ежедневните бизнес отношения между компании и хора. Ваша отговорност е да се запознаете с насоките, заложиени в тези закони, и да извършвате своите ежедневни бизнес дейности в пълно съответствие с тях. Ако имате някакви въпроси относно съдържанието или обхвата на тези закони, потърсете разяснение от своя пряк ръководител или Юридическия отдел. Не забравяйте: липсата на знания няма да бъде сметана за приемливо оправдание от властите, регулиращи защитата на конкуренцията.

За да сте сигурни, че спазвате антитръстовото законодателство и закона за защита на конкуренцията, трябва:

- Да бъдете бдителни, когато конкуренти могат да говорят за вътрешни въпроси; ако възникне такъв разговор, се дистанцирайте от него незабавно и докладвайте за това на своя пряк ръководител и на Юридическия отдел. Това важи и в случай че получите от конкуренти непокисани имейли с поверителна търговска информация.
- Никога да не се включвате в неправомерни комуникации, независимо дали са писмени, електронни или устни.
- Да се запознаете с Ръководството за съответствие с изискванията на закона за защита на конкуренцията и Ръководството за внезапни проверки на Yara, налични в Pulse, както и с други процедури, свързани с вашия местен пазар. В допълнение е достъпен електронен курс в платформата Yara Learning.

Ако вашата държава не е издала свое собствено Ръководство за съответствие с изискванията на закона за защита на конкуренцията, се свържете с Юридическия отдел за съвет относно наличната подкрепа и ресурси.

11.1 Вертикални ограничения

Вертикалните ограничения са вид ограничение на търговските споразумения между фирми, работещи на различни нива в производствените или дистрибуционните вериги. Тези споразумения обикновено ограничават условията, при които тези фирми могат да купуват, продават или препродават продукти и услуги. Някои често срещани примери за вертикални ограничения включват:

- Поддържане на цена на препродажба – предписание за минимални цени, на които един дистрибутор може да препродаде закупен продукт. Подобно поддържане на цена на препродажба е забранено.
- Териториални ограничения – забраняването на дистрибутор да търси активно клиенти извън неговата територия обикновено е допустимо, при положение че съответните пазарни дялове на страните са под 30%. Въпреки това пасивните продажби или „паралелният внос“ не трябва никога да се ограничават. Един дистрибутор трябва винаги да може да продава на клиенти извън неговата територия, ако тези клиенти се обрънат към него по собствено желание.
- Ексклузивни сделки – принуждаване на купувач да търгува само с продуктите на един продавач. (с други думи: клиент на Yara няма право да продава продукти на конкурентните на Yara).
- Обвързващи договори или групиране – предлагане на един продукт в зависимост от покупката на други продукти или услуги.

Това са само примери. Макар че някои форми на ексклузивност са позволени при определени обстоятелства, други форми на вертикални ограничения са забранени особено ако една от страните притежава така наречения доминиращ пазарен дял. Това е сложна юридическа област и винаги трябва да се консултирате с Юридическия отдел, преди да наложите или приемете каквато и да е форма на вертикално ограничение.





11.2 Тайно споразумение

Тайно споразумение означава споразумение между двама или повече конкуренти за ограничаване на конкуренцията с цел придобиване на несправедливо предимство. Често това е споразумение между фирми, известно също като „картел“, за разделяне на пазара, установяване на цени или ограничаване на производството. Някои примери включват:

- Фиксиране на цени и стратегии за ценообразуване – споразумяване с вашите конкуренти за цените на продажба, отстъпките, момента на промяна на цените, бойкотиране на определени клиенти и т.н.
- Споразумения, засягащи обемите на продажбите или производството – производство или продажба само на определено (ограничено) количество продукт на пазара.
- Разделяне на територии – споразумение за дистанциране от пазарите на другия или за избягване на клиентите на конкурентите с цел намаляване на конкуренцията на съответните територии или по отношение на конкретни категории клиенти.
- Тръжна манипулация – участие във форма на измама, при която страните представят фалшиви наддавания или отказват да наддават на търг.

Тайните споразумения не са ограничени до директна комуникация или споразумения. Само слушането на дискусии на други конкуренти може да означава участие в незаконно тайно споразумение („мълчанието означава съгласие“). Въпреки това събирането и използването на пазарна информация от публични източници, като средствата за масова информация, доставчици на пазарни проучвания или клиенти („проучване на пазара“) не е тайно споразумение. Това важи дори във връзка с конкурентите.

Трябва да сте сигурни, че не се включвате в тайно споразумение, независимо дали е изрично или косвено. Дори неофициалното обсъждане на всеки от горните въпроси е нарушение на законите за защита на конкуренцията. Yara може да бъде глобена със значителна сума в резултат на такова действие, а въввлечените лица също ще понесат глоби, излежаване на присъда в затвор (в някои държави) или дисциплинарни наказания.

11.3 Доминираща позиция

Yara има доминиращ пазарен дял по отношение на някои от продуктите, които произвеждаме/продаваме, в някои от държавите, в които работим. В тези случаи се прилагат по-строги правила, които трябва да следваме по отношение на избягване на дейности, като отстъпки при лоялност или „хищническо“ ценообразуване. Ако работите на пазар, в който Yara има доминираща позиция, и вашата работа включва продажби, маркетинг или снабдяване, трябва да се запознаете с тези правила.

11.4 Сливания и придобивания

Юридическият отдел трябва винаги да бъде включван в сделки със сливания и придобивания или джойнт венчери, за да предотврати всякакви неконкурентни практики.

12 Финансова отговорност

12.1 Финансова отговорност и прозрачност

Като лидер в своята област и регистрирана на борсата компания, Yaga носи отговорност да комуникира своевременно, напълно и точно със своите акционери, както и с държавните регулатори и обществеността като цяло. Финансовите записи на Yaga трябва да са пълни, честни, точни, своевременни и разбираеми.

Всички наши записи трябва да бъдат подготвяни в съответствие с приложимите закони, нормативни актове, съответни счетоводни стандарти и вътрешни политики на Yaga. Освен това Yaga трябва да спазва правилата на Стоковата борса на Норвегия (Oslo Børs) и Кодекса за дейността за корпоративно управление на Норвегия независимо от офиса, в който работите. Трябва да се прилагат адекватни, ефективни и ефикасни мерки за вътрешен контрол, свързан с всички финансови отчети в съответствие с централните изисквания, в това число правилно разделяне на задължения и делегиране на правомощия.

Всеки е отговорен за осигуряване на пълнотата, честността, точността, своевременността и разбираемостта на финансовите отчети и изложения. Всички бизнес записи (фактури, сметки, отчети за разходи за пътуване или забавление, ведомости за заплати, записи за обслужване, доклади и други) трябва да бъдат подготвяни точно и навреме. Финансовата отчетност е отражение на това какво се случва в бизнеса; нашите счетоводни книги и записи трябва точно и пълно да отразяват всички търговски сделки, които извършваме. Никой от нас няма право да създава или участва в създаването на записи, които са подвеждащи или непълни.

Това е особено важно, когато преценките и предположенията на ръководството оказват влияние върху отчетените цифри и където ключовите показатели за

ефективност са базирани на финансови резултати. Yaga изисква от всички служители, включени във финансовата отговорност и отчитане, да покажат необходима професионална обективност и скептичност.

Комуникациите и сътрудничеството на Yaga с вътрешни и външни одитори трябва да са открити, честни и пълни. Всякакви проблеми или опасения, повдигнати при такива одити, трябва да бъдат правилно адресирани и разрешени.

Трябва незабавно да докладвате за всеки случай на съмнение или действително финансово или оперативно изопачаване или неуместност. Всяко умишлено действие за повлияване или коригиране на финансови записи за постигане на желан ефект, ще се третира като измама.

За повече информация вижте наръчника „Вътрешен контрол на финансовата отчетност“ и Счетоводното ръководство на Yaga.





12.2 Търговия с вътрешна информация

Yara е регистрирана на борсата компания. Поради това не можете да купувате или продавате акции или други финансови инструменти в Yara или други компании, ако притежавате информация, която не е общодостъпна на пазара и която има вероятност да окаже значително влияние върху цената на тези финансови инструменти или свързани финансови инструменти, ако и когато бъде оповестена публично. Нямаме право също така да съветваме други да извършват подобни дейности.

Съществената, непублично оповестена информация може да е положителна или отрицателна. Примери за информация, която може да бъде класифицирана като вътрешна информация, са финансови извлечения, които още не са били публикувани, информация относно сливания или придобивания, големи продажби на активи, промени в политиките за дивиденди или промени в изпълнителното ръководство.

Ако имате някакви въпроси дали информацията, която притежавате, се класифицира като вътрешна информация, трябва да се консултирате с отдел „Връзки с инвеститори“ или Юридическия отдел.

Никога не трябва да разкривате вътрешна информация на никого извън Yara, в това число членове на семейството или приятели. Трябва също да се въздържате от обсъждане на тази информация с колеги, които нямат бизнес потребност да я знаят.

Участието в търговия с вътрешна информация е незаконно според законите за сделки с ценни книжа в много държави, в които работим. Нарушението на тези закони може да носи гражданска и/или наказателна отговорност за всички участници.

12.3 Пране на пари

Целта на голям брой престъпни действия е генериране на печалба за човека или групата, извършващи действието. Прането на пари е обработката на тези незаконно получени средства за прикриване на техния незаконен произход.

Прането на пари е незаконно в Норвегия и в повечето останали държави. Yara не позволява пране на пари и предприема превантивни действия за избягване на неволно участие в такива действия.

12.4 Фондове

Независимо дали извършвате дейност, дали пътувате служебно, или предоставяте забавление на бизнес партньори, имате задължение да упражнявате благоразумие при използването на паричните фондове на Yara. Трябва да използвате тези фондове отговорно и само за бизнес цели. Всеки от нас носи отговорност за правилното осчетоводяване и проследяване на фондовете на Yara за избягване на злоупотреба и кражба.

13 Защита на фирмената информация

Нашата компания, бизнес партньори и заинтересовани лица разчитат на нас да защитим активите на Yara. Ние носим отговорност за предпазване на тези активи по всяко време, в това число и физическа собственост (като доставки, продукти, оборудване и фондове) и интелектуална собственост.

13.1 Конфиденциална и строго конфиденциална информация

Трябва да работим за предотвратяване на достъпа на неупълномощени вътрешни и външни лица до конфиденциалната информация на Yara. Като цяло конфиденциалната и строго конфиденциалната информация е непублична информация, която е чувствителна за Yara, нейните служители или бизнес партньори. Нейното неупълномощено разкриване може да има неблагоприятно въздействие върху Yara и нейните партньори. Примери за това са стратегическа информация, като бизнес планове, информация за маркетинг и продажби, договори, планове за разработка на продукти, информация относно сливания и придобивания, междинни доклади, проектни и инженерни спецификации. Разкриването на подобна информация може да навреди на бизнеса или репутацията на Yara; може също да засегне цената на акциите на Yara или тази на нейните партньори. Затова трябва да спазваме изискванията за запазване на конфиденциалния характер на всяка подобна информация, освен в случаите, когато разкриването е разрешено или се изисква по закон.

За допълнителна информация вижте Политиката за обработка на информация.

За да предотвратите достъпа на неупълномощени лица до вътрешна информация на Yara, като служители на Yara вие трябва да:

- Бъдете наясно с това къде се намирате и дали някой може да ви чуе. Избягвайте обсъждане на необщодостъпна информация на Yara на публични места като самолети, влакове или асансьори.
- Поддържате адекватен контрол над документите, като гарантирате, че информацията е защитена по подходящ начин при съхранение и разпространение.

- Помнете, че неупълномощеното препращане на имейли е нарушение на конфиденциалността. Това включва препращане към ваш личен имейл адрес.
- Уверете се, че има установено подходящо споразумение за конфиденциалност, преди да споделите конфиденциална информация.
- Унищожавайте сигурно физически документи с конфиденциална информация в защитени кошчета за документи или чрез раздробяване.
- Не споделяте поверителна информация на Yara в социални мрежи или външни канали.
- Не съхранявайте поверителна информация на Yara на външни устройства за съхранение в облака, като Dropbox или Документи на Google.
- Поверителна информация, съхранявана във външно оборудване за съхранение, трябва да бъде защитена от неупълномощен достъп чрез инструмент за защита на информацията, предоставен от ИТ (Azure Information Protection), или като се гарантира, че никога не се оставя без надзор. Това включва не само компютри и лаптопи, но и USB памет, CD/DVD дискове и смартфони.

Ние също носим отговорност да защитаваме конфиденциалната информация, поверена ни от нашите клиенти и бизнес партньори. Никога не трябва да споделяте информация за партньор или клиент с външни лица, освен ако не сте упълномощени или това не се изисква от вас по закон.



13.2 Интелектуална собственост

Интелектуалната собственост (ИС) на Yara е един от нашите най-ценни активи. ИС на Yara се състои от всякакви бизнес идеи или информация, които Yara притежава, като уникални продукти или методологии и патентна информация. Това включва нашите търговски тайни, ноу-хау, патенти, търговски марки и материали, защитени с авторско право. Вземете под внимание, че Yara запазва изключително право на собственост върху всяка интелектуална собственост, породена или разработена по време на вашата работа в компанията, когато тази дейност се извършва във връзка със или по отношение на работа, извършена за Yara.

Трябва също да зачитате правата на ИС на Yara и другите. Това означава, че трябва да спазвате всички приложими закони, управляващи ИС на Yara, както и тези на нашите бизнес партньори. В допълнение трябва да зачитате правата, свързани с използването на безплатен софтуер или пробни версии на софтуер.

13.3 Електронни устройства

Трябва да прилагаме добра преценка при използване на електронни устройства. Това налага да работите за защита на поверителна и конфиденциална информация, съхраняваща се в електронните системи на Yara. При това трябва да защитите с парола всички компютърни устройства на компанията и никога да не разкривате паролите си пред никого, дори пред колеги.

Когато използвате ИТ системи, не трябва да създавате, получавате достъп, съхранявате, отпечатвате, искате или изпращате материали, които са обидни или неправомерни. Не съхранявайте материали, защитени с авторски права (музика, филми, книги и т.н.), на електронни устройства на Yara. За допълнителна информация вижте Политиката за крайните потребители.

Макар Yara да признава, че притежавани от компанията компютри и друго ИТ оборудване могат от време на време да се използват за лични цели, това оборудване се предоставя за професионална употреба. Бъдете особено внимателни, когато използвате социални мрежи или услуги за забавление на фирмени компютри или ИТ системи.

Ако загубите електронно устройство, съдържащо информация на Yara, информирайте ИТ отдела, за да осигурите дистанционно изтриване на цялата информация, съхранявана в устройството.



14 Поверителност на данните

Всички трябва да се ангажираме със защитата на поверителността и личните данни на нашите колеги, клиенти, доставчици и бизнес партньори. Затова е важно всички служители на Yara, които може да обработват или боравят по друг начин с лични данни, да бъдат запознати с приложимите изисквания.

Yara въведе Директивите за поверителност на данни на Yara и свързани подполитики, които установяват рамката за правилна обработка на лични данни в Yara. Нарушаването на Директивите за поверителност на данни на Yara може да доведе до дисциплинарна мярка, до и включително прекратяване на трудовите взаимоотношения.

Какво са лични данни?

Лични данни са всяка информация, свързана с идентифицирано или идентифицируемо лице, която може да се използва самостоятелно или в комбинация с друга информация за осъществяване на връзка, намиране или идентифициране по друг начин на отделно лице. Името, телефонният номер и имейл адресът на служител или клиент са типични примери за лични данни, както и рецензии за представянето, информация за заплатата, изработените часове, потребителският профил и регистрите за електронната дейност по отношение на използването на ИТ ресурси от отделно лице.

Информацията за фирма сама по себе си не представлява лични данни. Въпреки това информацията за контакт с представител на фирмата (например представител за клиенти) представлява лични данни и трябва да се третира по съответния начин. Когато дадено лице е едноличен търговец, информацията за контакт, името и моделите за покупки на това отделно лице също биха били лични данни и биха подлежали на строги изисквания. За повече примери за лични данни, моля, вижте Ръководството за поверителност на данните, налично на страницата за поверителност на данните в Pulse.

Когато обработвате лични данни на други лица, трябва да ги защитавате, да ограничавате неупълномощения достъп до тях и да предотвратявате случайното им разкриване, като следвате Директивите за поверителност на данните на Yara и свързаните подполитики. В този контекст „обработка“ означава всяка операция със или използване на лични данни, например регистриране, събиране, съхраняване, промяна, изтриване, разкриване или предоставяне по друг начин на лични данни. Имайте предвид, че в рамките на определени области

на отговорност, например ЧР, ИТ, CRM и цифрово фермерство, има определени рутинни практики за начина, по който трябва да обработвате лични данни.

Един основен принцип по отношение на поверителността е, че личните данни могат да се използват само за определени, изрично посочени и законни цели. Това означава, че вие, като служител на Yara, имате право да събирате, използвате или обработвате по друг начин лични данни само за определени, изрично посочени и законни цели. Тези цели трябва да са обективно обосновани от дейностите на Yara. Друг важен принцип е, че личните данни, използвани за определена цел, могат да се използват за друга второстепенна цел, ако тази друга цел е тясно свързана и не е несъвместима с първоначалната цел.

Ако сте собственик на информация, както е дефинирано в Политиката за обработване на информация, трябва да сте наясно, че подлежите на определени изисквания, както е описано в страницата за поверителност на данните в Pulse. От първостепенна важност е да се запознаете с тези изисквания. Ако имате някакви въпроси, свързани с ролята ви на собственик на информация, трябва да се обърнете към ръководителя на отдела по поверителност на данните или вашия регионален координатор по поверителност на данните.

Обработването и предпазването на личните данни по законен начин никога не е било от по-голяма важност поради високата стойност на цифровизацията и информацията като цяло, както и заради новото законодателство на ЕС за защита на данните (Общ регламент относно защитата на данните или ОРЗД), влизащо в сила от май 2018 г. Организации, които не са в съответствие с ОРЗД, може да получат тежки глоби – до 4% от годишния глобален оборот или 20 милиона евро освен оронване на репутацията им. Затова е изключително важно служителите, боравещи с лични данни, да спазват приложимите правила.

За повече информация как да боравите с лични данни, посетете страницата за поверителност на данните в Pulse или се свържете с ръководителя на отдела по поверителност на данните или вашия регионален координатор по поверителност на данните.

15 Нашите заинтересовани страни и нашата общност

15.1 Подкрепа на нашите общности

Благотворителните дейности трябва да подкрепят ролята на Yara като партньор в разрешаването на глобални предизвикателства в рамките на трите сфери на дейност – храна, ресурси и околна среда. В допълнение всички инвестиции, дарения, спонсорство или стипендии в социалната сфера трябва да бъдат предоставяни по открит и прозрачен начин, документиран точно и пълно и основани на честни и обективни критерии.

Ние предоставяме спонсорство на три различни нива: корпоративно, национално и местно.

Дейностите на корпоративно и национално ниво ще бъдат по-тясно свързани с основния бизнес на Yara, докато дейностите на местно ниво няма да бъдат непременно свързани с бизнеса, но по-скоро ще отразяват нашата роля като ценен сътрудник в местната общност.

- Спонсорствата на корпоративно ниво се решават от изпълнителния ръководен екип въз основа на предложения от отдел „Комуникации и брандиране“.
- Спонсорствата на национално ниво се решават от националното ръководство, като мениджърите на национално ниво, с подкрепата на отдел „Комуникации и брандиране“.
- Спонсорствата на местно ниво се решават от ръководителя на местното бизнес подразделение.

Човекът или групата, вземащи решения за инвестиция в социалната сфера, дарение, спонсорство или стипендия, носят отговорност за почтеността на процеса и резултата. Това включва отговорност за следното:

- Гарантиране, че приносът не съставлява подкуп или корупция, нито създава впечатление за такова.
- Гарантиране, че няма действителни, потенциални или привидни конфликти на интереси.



- Гарантиране на отчетност и прозрачност и използване на фондовете по предназначение чрез редовно управление и проследяване на приносите.
- Гарантиране, че приносите не са насочени и не са направени в полза на длъжностно лице (или близък сътрудник), който има вътрешна информация или влияние върху дейността на Yara.
- Гарантиране, че приносът съответства напълно на процеса на надлежна проверка на почтеността.

За насоки относно подкрепата на нашите общности се свържете с отдел „Комуникации и брандиране“.

Като отделни лица е препоръчително да подкрепяте местни благотворителни каузи независимо дали чрез пари в брой, дарения в натура, доброволен труд, или техническа помощ. Въпреки това е важно да се уверите, че вашият личен принос не се възприема като произлизащ или подкрепян от Yara.

15.2 Лобиране

Yara разбира важността на оповестяването на своята позиция относно въпроси, засягащи нашите клиенти, акционери и местни общности. За да постигне това, Yara може да наема лобисти да действат от името на компанията, стига лобистите да разкриват ясно, че представляват Yara пред държавните служители, държавните органи или организациите, с които взаимодействат. Лобистите се считат за посредници (вижте раздел 10.1 „Посредници: работа от името на Yara“).

Лобистите трябва да спазват строги правила и само отдел „Комуникации и брандиране“, с конкретно одобрение от старши ръководител, могат да се ангажират с действия по лобиране. Всички лобисти, които задържаме, трябва да спазват всички приложими закони и нормативни актове.

15.3 Политическа дейност и приноси

Yara насърчава всеки доброволно да упражнява своето индивидуално право да участва в политическия процес. Въпреки това трябва да провеждате своите лични политически дейности в рамките на своето собствено време и със свои собствени ресурси. Трябва също да се уверите, че вашите лични политически занимания и принос не създават конфликти на интереси.

Yara не предоставя подаръци, дарения или друга подкрепа на политически партии или отделни политици.

Никога не трябва да допринасяте директно с фондове или активи на компанията в полза на която и да е политическа партия или индивидуално лице, което заема или се кандидатира за държавна длъжност, нито каквито и да са политически, религиозни или идеологически организации. В допълнение не можете да комуникирате с длъжностни лица¹ по въпроси, свързани с политики, или да се включвате в политически дейности от името на Yara, освен ако това не е в съответствие с местния закон и приложимата регионална политика и не е координирано с отдел „Комуникации и брандиране“ на Yara.

Ако имате някакви въпроси, се свържете със своя пряк ръководител, отдел „Комуникации и брандиране“ или отдел „Етика и нормативно съответствие“.

15.4 Комуникиране с обществеността относно Yara

Изключително важно е Yara да комуникира с обществеността с последователност и авторитет. Затова само упълномощени говорители и лица със специални говорителски пълномощия могат да говорят със средства за масова информация или инвестиционни анализатори от името на Yara. Това е описано в подробни директиви и в „Оперативен стандарт“ с насоки за служителите на Yara, говорещи от името на компанията на събития, панаири, конференции и други. Тези документи са на разположение на страниците на отдел „Комуникации и брандиране“ в Pulse.

15.5 Лично поведение в социалните мрежи

Използването на социални медии за лични цели от служителите също е описано подробно в „Оперативен стандарт – социални медии“ който може да бъде намерен на страниците на отдел „Комуникации и брандиране“ в Pulse и като специална икона на работния плот на компютрите на Yara.

¹ Вижте раздел 9.3 „Длъжностни лица“ за дефиниция

16 Търсене на съвет и докладване за проблем

16.1 Как да потърсите съвет

Ваше право и отговорност е да получите насоки относно всяко бизнес решение, за което не сте сигурни. „Не знаех“ не се приема за валидно оправдание при вземане на решение, което не е в съответствие с Кодекса за поведение.

Вашата първа точка за контакт трябва винаги да е вашият пряк ръководител.

Като друг вариант или в допълнение можете да се свържете със следните служби за подкрепа:

- За въпроси, свързани с етика и нормативно съответствие, се свържете с отдел „Етика и нормативно съответствие“ директно на ethics@yara.com или чрез вашия регионален ръководител по нормативно съответствие (РРНС). Ще намерите информация за контакт с РМНС на страниците за етика и нормативно съответствие в Pulse.
- За въпроси, свързани с хора, трябва да се свържете с отдел „Човешки ресурси“ на местно или корпоративно ниво в зависимост от естеството на въпроса.
- За юридически въпроси, като санкции, антитръстово законодателство, защита на личните данни и договорна формулировка в споразумения с бизнес партньори, трябва да се свържете с Юридическия отдел.
- За въпроси, свързани със здравето, околната среда, безопасността, качеството или сигурността, трябва да се свържете с отдел „Здраве, околна среда, безопасност и качество“.

Можете също да намерите по-подробна информация по много въпроси, застъпени в тази брошура, като посетите страниците в Pulse за съответния отдел.

Имайте предвид, че отдел „Етика и нормативно съответствие“ не може да взема бизнес решения вместо вас. Всички бизнес решения в крайна сметка се вземат на бизнес ниво. Отдел „Етика и нормативно съответствие“ може и ще ви подкрепи в процеса на вземане на решения, като предостави съвет и допълнителни ресурси според необходимостта.





Търсене на съвет



Гореща линия по
етични въпроси



Страници за етика
и нормативно
съответствие в Pulse



ethics@yara.com

16.2 Как да докладвате за проблем

Имате задължение да докладвате всичко, което считате за нарушение или потенциално нарушение на Кодекса за поведение, политиките и процедурите на Yara, както и закони и нормативни актове. Yara има задължение да разследва всички направени доклади.

Вашата първа точка за контакт за докладване на нарушение винаги трябва да е вашият пряк ръководител. Докладването трябва да бъде направено възможно най-скоро. Ако смятате, че вашият доклад не е бил разгледан адекватно, ви насърчаваме да се свържете директно с отдел „Етика и нормативно съответствие“ или вашия регионален ръководител по нормативно съответствие.

Вземете под внимание, че можете също да докладвате за потенциални нарушения, което значи, че не е необходимо да имате всички факти или да сте напълно сигурни за злоупотреби. Ако имате разумни притеснения за допуснато нарушение, това е достатъчно за докладване на проблема. Единственото условие за докладване за проблем е да го направите добросъвестно и да сте напълно откровени относно това, което знаете или подозирате.

Ако имате опасения относно нарушение, но мислите, че компанията вече знае за ситуацията, ви насърчаваме да уточните това, преди да решите да не докладвате за проблема.

В зависимост от естеството на проблема можете да се свържете директно с отдел „Етика и нормативно съответствие“. Примери за това кога трябва да направите това са: ако подозирате вашия пряк ръководител в нарушение, ако вашият пряк ръководител не предприема адекватни мерки по въпрос, за който сте му/й докладвали, ако нарушението включва висшето/изпълнително ръководство, ако имате притеснения относно санкция или ако проблемът е как друга служба за подкрепа е отговорила на вашия доклад.

Можете да докладвате за проблем анонимно чрез Горещата линия по етични въпроси. Можете да се обадите 24 часа на ден, 7 дни в седмицата, на над 50 езика и в някои държави номерът е местен безплатен номер. Подробни инструкции как да се обадите от вашата държава можете да намерите на страниците за етика и нормативно съответствие в Pulse. Можете също да подадете доклад чрез попълване на формуляр онлайн. И двете опции дават възможност на отдел „Етика и нормативно съответствие“ да комуникира с докладващия анонимно чрез доставчика на услуги.

Въпреки това насърчаваме всеки, който подава доклад, да сподели своята информация за контакт. Това ще позволи по-бързо и по-точно справяне с докладвания проблем и всички доклади се третират с изключителна конфиденциалност.

Ако желаете да докладвате от собствено име, можете да се свържете с отдел „Етика и нормативно съответствие“ директно на ethics@yara.com или с един от регионалните ръководители по нормативно съответствие. И в тези случаи вашият доклад се третира с конфиденциалност. Посетете страниците за етика и нормативно съответствие в Pulse за данни за контакт и повече информация относно Горещата линия по етични въпроси.

В зависимост от естеството на нарушението можете също да докладвате за проблем директно на отдел „Човешки ресурси“, Юридическия отдел или отдел „Здраве, околна среда, безопасност и качество“.

Вижте раздела за организационна справедливост за последиците от неправомерно поведение.





16.3 Забрана на опити за отмъщение

Үара няма да толерира опити за отмъщение срещу никого, който е докладвал добросъвестно за действително нарушение или съмнение за нарушение. Същото се отнася и за всеки, който отказва да следва инструкцията, която противоречи на Кодекса за поведение, политиките и процедурите на Үара или закони и нормативни актове. Законодателството на Норвегия, както и законодателството на много други държави защитава тези, които докладват добросъвестно. Според закона санкцията срещу докладващия е както незаконно, така и наказуемо.

Опитът за отмъщение е много сериозен въпрос, чието предотвратяване е главен приоритет за отдел „Етика и нормативно съответствие“. Ние проследяваме ситуации, в които някой е докладвал, за да сме сигурни, че няма случаи на официален или неофициален опит за отмъщение. Ако имате притеснение относно опит за отмъщение, ви съветваме да докладвате директно на отдел „Етика и нормативно съответствие“ или анонимно чрез Горещата линия по етични въпроси. Всеки трябва да се чувства в безопасност да сподели своите притеснения.

„Добросъвестно“ докладване означава, че предоставяте цялата информация, която имате, и считате, че тя е вярна дори ако запазите анонимност. Можете да докладвате за нещо, което подозирате, и това пак да е направено добросъвестно дори ако вашето съмнение се окаже неоправдано. Ако някой преднамерено подаде грешен доклад (т.е. твърди нещо, за което знае, че е невярно), този човек ще бъде подложен на дисциплинарна мярка.

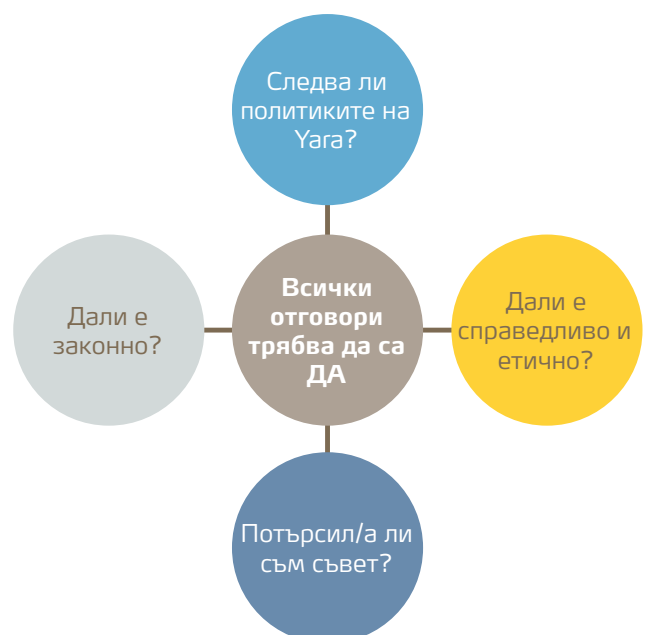
За повече информация относно процеса на разследване, провеждащ се след подаване на доклад, вижте страниците за етика и нормативно съответствие в Pulse.

16.4 Процесът на вземане на добри решения

Ако сте изправени пред трудно решение или етична дилема, трябва да си зададете следните въпроси относно действията, които обмисляте:

- Дали съответства на местните закони и нормативни актове, както и на антикорупционните закони на Норвегия?
- Дали съответства на политиките и процедурите на Үара, в това число и на Кодекса за поведение?
- Дали е справедливо и етично? Вярвате ли, че последствията от решението са „добри“?
- Потърсили ли сте съвет и подкрепа от своя пряк ръководител или друг ресурс на Үара?

Отговорът на всички тези въпроси трябва да е да. Ако не е така или ако изпитвате някакви съмнения, не участвайте в дейността. Вместо това трябва да потърсите съвет според посоченото в раздел „Как да потърсите съвет“.



17 Допълнителни инструменти за етично поведение и нормативно съответствие

Съществуват няколко допълнителни инструменти, които ще ви помогнат да вземате правилни решения.

17.1 Страници за етика и нормативно съответствие в Pulse

Посетете страниците за етика и нормативно съответствие в Pulse за подробна информация относно повечето от темите, засегнати в този документ.

17.2 Електронен курс

Гледайте интерактивния електронен курс за Кодекса за поведение на Yara. Той е на разположение в платформата Yara Learning и предоставя допълнителни и практически съвети по много от темите, обхванати в този документ. Курсът е задължителен за всички служители, които имат достъп до Yara Learning. Той обхваща широк набор от теми, включително надлежна проверка на почтеността, човешки права, бизнес партньори, корупция, лично поведение, подкупи за опростяване на формалности, подаръци и гостоприемство.

17.3 Участие в обучителни сесии относно етичното поведение и нормативното съответствие

Отдел „Етика и нормативно съответствие“ има специално изготвена интерактивна индивидуална обучителна програма, включваща хиляди служители всяка година. Ако получите покана да участвате в такава сесия, считайте посещението за задължително и направете усилие да присъствате.

Можете да поискате такова обучение за вашия отдел от регионалния ръководител по нормативно съответствие или директно от отдел „Етика и нормативно съответствие“.

17.4 Страници за съвет

Страниците за съвет предоставят подробна практическа информация по избрани теми от Кодекса за поведение. Те включват:

- Подкупи за опростяване на формалности
- Конфликт на интереси
- Представители и посредници
- Обществени поръчки
- Управление на договори

Страниците за съвет можете да намерите на страниците за етика и нормативно съответствие в Pulse.



Бележки:

Yara International ASA
Drammensveien 131
N-0277 Oslo
Норвегия
Тел.: +47 24 15 70 00
Факс: +47 24 15 70 01

© 2018 Yara. Всички права запазени.

Януари 2018 г.

